

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels

**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein

**Band:** 8 (1899)

**Heft:** 2

**Artikel:** Aus den Bestimmungen der deutschen Reichs-Gewerbeordnung

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-521664>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint + + + Samstags

**Abonnement:****Für die Schweiz:**12 Monate Fr. 5.—  
6 Monate „ 3.—  
3 Monate „ 2.—**Für das Ausland:**12 Monate Fr. 7.50  
6 Monate „ 4.50  
3 Monate „ 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

**Inserate:**

20 Cts. per 1 spaltige Petitzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechen Rabatte. Vereins-Mitglieder bezahlen 10 Cts. netto per Petitzeile oder deren Raum.



Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

**Quittance.**

Monsieur le Rédacteur.

J'ai l'honneur de vous accuser réception de la somme de fr. 2107.50, résultat des *exonérations de souduits de nouvelle-année*. Veuillez recevoir ainsi que les honorés membres de notre Société les meilleurs remerciements de l'important appui financier donné à notre Ecole professionnelle.

Lausanne, le 12 Janvier 1899.

Pour l'Ecole professionnelle:  
A. Raach, caissier.

**Mitglieder-Aufnahmen.  
Admissions.**

Herren Brüder Britschgy, Hotel Schweizerhof, Ragaz . . . . . 110  
Mr. Leop. Degenmann, Hôtel du Châteard, Clarens . . . . . 40

**Philosophie . . . de cuisine.**

Si Brillat-Savarin, le célèbre artiste culinaire . . . voilà ce qu'on lisait il y a quelque temps dans une feuille spéciale suisse. Oui, si Brillat-Savarin avait été un artiste culinaire; mais il ne l'était pas, et voilà ce que l'auteur du passage cité paraît ignorer. Ce que fut Brillat-Savarin nous est enseigné par l'excellent livre: „La physiologie du goût“ par Brillat-Savarin“, dont il existe une traduction allemande par Carl Vogt. Nous recommandons vivement cet ouvrage à tous les hôteliers, tant pour leur usage personnel que comme extrême pour les plus zélés d'entre leurs employés. Ils y liront comment le spirituel professeur genevois Carl Vogt, au cours d'un frugal souper, composé de côtelettes de mouton à la Normandie, truffes blanches du Piémont en salade à la Rossini, Roquefort du Pays de Gex, Pommes Calville, le tout arrosé d'une bouteille de „notre St-Julien“, fut amené, grâce à l'excellence du repas et à l'éloquence persuasive de son ami et convive, à traduire ce livre plein de sagesse pratique qui a nom „Brillat-Savarin.“

Ils y liront que ce n'est point la quantité, mais la qualité des plats qui détermine la jouteuse, le bien-être et le réconfort moral. Les journaux de modes et les quotidiens avides de sensation s'amusent parfois à nous faire venir l'eau à la bouche en interrogant des personnages célèbres appartenant à la diplomatie, aux beaux arts, à la littérature, à l'élite intellectuelle, sur les plats favoris dont ils nourrissent leur enveloppe charnelle; et les réponses portent deux, rarement trois mets souvent très pauvres, jamais un menu régulier et complet.

Le „Figaro“ faisait remarquer il y a quelque temps, et la „Wochenschrift“ en a pris note dans son No. 40, qu'en accord trop peu d'attention à ces spécialités culinaires qui cependant ont fait la fortune de plus d'un chef. Notons à titre de curiosité que le foie au vinaigre mode zuricoise est actuellement un des plats du jour en vogue à Hollandhouse, un des plus grands hôtels de New-York.

Nos menus d'aujourd'hui sont surchargés; bien des plats ne servent que comme bouché-trous, et la carte ordinaire de nos tables d'hôte rivalise avec les dîners d'apparat.

Voyons donc un peu ce que l'homme d'esprit qui a nom H. Heine dit des diverses cuisines nationales:\*)

\*) H. Heine. Mémoires de M. de Schnabelecopksi 1831.

„Chaque pays a sa cuisine spéciale comme sa féminité propre, et tout dans ce domaine est affaire de goût. L'un préfère le poulet, l'autre le canard rôti; pour moi, j'aime le poulet, le canard et l'oie par dessus le marché. Au point de vue idéal, les femmes ressemblent partout à la cuisine du pays. Les belles anglaises sont-elles pas tout aussi saines, nourrissantes, solides, résistantes, dépourvues d'artifice et cependant excellentes que leurs plats nationaux, simples mais bons: le roastbeef, le mouton rôti, le pudding au cognac flamboyant, les légumes cuits à l'eau avec deux saucisses, dont l'une consiste en beurre fondu? Pas de friasserie souriant, ni de vol-au-vent trompeur et volage, ni de ragoût spirituel; aucun de ces mille et un plats soufflés, bouillis, sautés, frits, sucrés, piquants, déclamatoires et sentimentaux que nous offre le restaurant français, et qui ressemblent à s'y méprendre aux belles françaises elles-mêmes! Ne nous apercevons nous pas bien souvent que pour elles aussi le fond n'est qu'accessoire, que le rôti ne vaut pas la sauce, et que le goût, l'élégance et la grâce sont choses essentielles? La cuisine italienne, jaune et grasse, épiceée de passions, garnie d'esprit et cependant d'un idéalisme langoureux a tout-à-fait le caractère des belles italiennes. Une nostalgie me prend parfois des stufados et des zampettis lombards, des fegatelli, des tagliarini et des broccolis de la Toscane dorée! Cela nage dans l'huile, c'est parasseux et c'est tendre; les douces méthodes de Rossini nous chantent à l'oreille, Poignac et le désir vous mettent la larme à l'œil! Quant au macaroni, il faut le manger avec les doigts: alors il s'appelle Béatrice!

„Trop souvent je pense à l'Italie, surtout la nuit. Avant hier, j'ai rêvé que j'étais en Italie, en costume d'arlequin bigarré et couché par-dessus l'ombre d'un saule pleureur. Et tous les rameaux pendents de ce saule étaient des macaronis qui s'allongeaient doucement et me tombaient dans la bouche, les rayons de soleil filtrant à travers le feuillage étaient autant de torrents de beurre jaune, et d'en haut descendait en pluie blanche le parmesan râpé.

„Hélas! Béatrice — le macaroni rêvé ne rassasse guère!

„Pas un mot de la cuisine allemande. Elle a toutes les vertus possibles et un seul défaut; mais je ne vous dirai pas lequel. Elle de la pâtisserie sentimentale mais décidée, d'amouroux plats aux œufs, de solides „Dampfnudel“, d'aimables soupes à l'orge, des omelettes aux pommes et au lard, de vertueuses boulettes, de la choucroute — heureux celui qui sait les digérer!

„Quant à la cuisine hollandaise, elle se distingue de la précédente d'abord par sa propreté, en second lieu par sa véritable délicatesse. L'appétit du poisson est d'une amabilité particulièrement indescriptible, le parfum du céleri d'un intimité touchante et cependant profondément sensuel, l'odeur de l'ail s'allie à une presque-pompeuse narvalte! Il est regrettable toutefois qu'on y porte des caleçons de flanelle; pas les poissons, mais les belles de la Hollande ceste des mers.

„La meilleure république que je connaisse, c'est Hambourg. Les meurs y sont anglaises et la cuisine célestine. En vérité, on trouve entre le „Wandrahmen“ et le „Dreckwall“ des plats dont nos philosophes n'ont aucune idée. Les Hambourgeois sont de braves gens qui mangent bien. Ils varient beaucoup d'opinions sur la religion, la politique et la science, mais ils sont unanimis en ce qui concerne la table. Les théologiens chrétiens ont beau s'y disputer sur la signification de la Sainte-Cène, ils sont tous d'accord sur celle du dîner. Les juifs ont beau être divisés en deux parts, dont l'un prononce la prière avant le repas en allemand, tandis que l'autre la chante en hébreu: tous deux mangent, et mangent bien, et sont également habiles à juger ce qu'ils mangent. Les avocats, ces rôtisseurs de la loi, qui tournent et retournent

le code tant et si bien qu'ils finissent par y trouver un rôti, ont beau discuter de la publicité ou de la non-publicité des tribunaux: ils sont tous d'avis que les plats doivent être bons, et chacun d'eux a son plat favori. Les militaires y sont d'un courage tout spartiate, mais aucun d'eux ne veut entendre parler du brodet noir. Les médecins, qui sont d'avis si différents quand il s'agit du traitement des maladies, et qui guérissent le mal national des Hambourgeois, les douleurs d'estomac, tantôt en Browniens par des doses croissantes de viande fumée, tantôt en homéopathies par  $\frac{1}{1000}$  de goutte d'absinthe dilué dans une grande terrine de soupe à la tortue, sont tous d'accord quand on parle du goût même de la soupe et de la viande fumée. Hambourg est la patrie de la viande fumée, et s'en vante, comme Mayence se vante d'être la patrie de Jean Faust et Eisleben d'être celle de Luther. Mais qu'est ce que l'imprimerie et la réformation, comparées à la viande fumée? On dispute en Allemagne sur le bien ou le mal qu'ont fait les deux premières, mais les jésuites mêmes les plus engagés conviennent que la viande fumée est une invention bienfaisante et salutaire pour l'humanité.

O dieux! combien j'ai regretté, durant les quatre premières semaines, la viande fumée et la soupe à la tortue de Hambourg!“

&gt;&lt;

**Un nouvel indicateur illustré des hôtels.**

De tous côtés on nous demande notre avis sur la valeur d'un livre-réclame qui est actuellement en préparation à Berlin et qui sera publié par la maison d'édition des guides internationaux. Bien que le nom de cette maison nous soit garanti qu'il ne s'agit pas d'une affaire vaine, l'œuvre en préparation ne nous paraît cependant pas répondre à la description pompeuse qu'en font les éditeurs, qui la présentent comme un manuel réclamé en vain jusqu'à présent et devenu absolument indispensable à tout voyageur.

Les éditeurs nous disent que ce sera un ouvrage de luxe qui surpassera tout ce qui a été fait jusqu'à présent en matière de réclame. Pour donner du poids à leur assertion, ils emploient le moyen usé qui consiste à déprécier tous les guides et indicateurs, tous les journaux quotidiens et illustrés comme insuffisants pour une bonne réclame; et cependant nous croyons que la maison d'édition, qui depuis bien des années s'occupe spécialement de la publication de ces guides, n'a pas dédaigné jusqu'à présent d'admettre dans ces ouvrages, dont elle vient elle-même nier la valeur, des annonces d'hôtels à des prix qui n'avaient rien de modéré.

L'indicateur illustré des hôtels paraîtra à 100,000 exemplaires, et les hôteliers sont libres de demander l'insertion de leur maison dans un nombre indéterminé d'exemplaires, soit 10,000 au maximum. Le prospectus fait remarquer que la demi-page ne coûte qu'un pfennig par exemplaire.

Nous avouons que c'est là un calcul très habile et des plus alléchants. Qu'est ce qu'un pfennig par exemplaire! Et pourtant, cela fait pour l'édition entière la jolie somme de 1000 Mk. Quant à l'abonnement à 1000 ou même 10,000 exemplaires, ce procédé nous paraît être d'une valeur douteuse, les éditeurs mêmes ne pouvant pas savoir si une série de 10,000 exemplaires se trouvera placée de façon à assurer une efficacité quelconque aux annonces qu'elle contient; tandis que l'annonce parue dans l'édition entière a au moins quelques chances de produire son effet dans l'une ou l'autre des séries.

Si l'entreprise réussit, c'est-à-dire si c'est une „bonne affaire“ nous ne tarderons pas à

voir une seconde édition de l'ouvrage, et ceux qui auront manqué cette fois „l'occasion favorable et avantageuse“ pourront alors se rattraper. D'ici là il sera possible aussi de formuler un jugement plus précis sur la valeur de l'indicateur en question.

&gt;&lt;

**Jusqu'à quel point**

les propositions effrontées envers les hôteliers peuvent aller, démontre la lettre suivante, adressée à un certain nombre d'hôtels de la Riviera:

(textuelle)

„Boulogne sur mer (Pas de Calais), 5. 1. 99.

Monsieur,

Nous soussignés Agents accrédités par la Chambre de Commerce près la Douane de Boulogne sur mer et étant en qualité spécialement désignés pour faciliter et aider les voyageurs allant en votre ville, il arrive journallement pendant la visite des Bagages que l'on nous demande des adresses d'Hôtels.

Ils nous est donc facile de vous recommander. Si vous acceptez notre offre veuillez nous envoyer vos cartes avec Mandat-Post de 25 francs comme confirmation de l'accord intervenant entre nous par la présente.

Apres la saison vous nous recompenserez selon les affaires que nous vous avons fait faire.

Dans l'attente de vous lire par retour Recevez Monsieur nos Sincères Salutations.

L. L. . . . L. . . . . - Ch. B. . . . .

P. S. Prière d'envoyer les cartes et Mandats chez Mr. L. . . . L. . . . . Rue .....

Commentaire superflu!

&gt;&lt;

**Aus den Bestimmungen**

der

**deutschen Reichs-Gewerbeordnung**

ennehmen wir einige besonders bemerkenswerte Punkte über das Vertragsverhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer:

**Abschluss des Arbeitsvertrages.** Der Arbeitsvertrag ist abgeschlossen, sobald der Unternehmer oder sein Bevollmächtigter erklärt, der Arbeiter könne in Arbeit treten und der Arbeiter sich bereit erklärt hat, Arbeit zu nehmen. Beide Teile können dann die Erfüllung des Vertrages fordern.

**Lohnzahlung.** Die Löhne müssen in Reichswährung berechnet und ausgezahlt werden. Die Unternehmer dürfen den Arbeitern keine Waaren kreditieren. Auf Kredit, unter Abrechnung bei der Lohnzahlung dürfen sie ihnen geben: Lebensmittel zu den Anschaffungskosten; Wohnung und Landnutzung zu den ortsüblichen Miet- und Pachtpreisen; regelmäßige Beikostigung, Arzneien und ärztliche Hilfe, Feuerung und Beleuchtung, Werkzeuge und Rohstoffe zu den durchschnittlichen Selbstkosten. Die Unternehmer dürfen den Arbeitern nicht vorwerfen, ihre Bedürfnisse in bestimmten Verkaufsstellen zu decken.

**Lohnbehaltungen.** Um sich gegen Konkurrenzbruch zu sichern, dürfen die Unternehmer Lohn zurückbehalten. Die Einbehaltung darf im Ganzen nicht mehr wie einen durchschnittlichen Wochenlohn betragen. Die einzelnen Abzüge darauf dürfen niemals mehr als ein Viertel des Wochenlohnes betragen.

**Kündigung.** Die gesetzliche Kündigungsfrist beträgt 14 Tage. Dazu bedarf es keiner besonderen Abmachungen. Durch besondere Abmachung kann eine längere oder kürzere Kündigungsfrist vereinbart werden. Sie muss für beide Teile gleich lang sein, sonst ist sie nichtig und tritt die gesetzlichen 14-tägige in Kraft. Die Kündigung kann auch ganz ausgeschlossen werden. Die Kündigung kann, wenn nichts Besonderes darüber ausgemacht ist, an jedem Tage der Woche erfolgen.

Auflösung des Arbeitsvertrages ohne Einhaltung der Kündigungsfrist. Der Unternehmer kann Arbeiter ohne Einhaltung der Kündigungsfrist entlassen: 1. wenn sie falsche Papiere vorgezeigt oder das Bestehen eines anderen sie verpflichtenden Arbeitsverhältnisses verschwiegen haben; 2. wegen Diebstahls, Entwendung, Unterschlagung, Betrugs und liederlichen Lebenswandels; 3. wegen unbefugten Verlassens der Arbeit und beharrlicher Arbeitsverweigerung; 4. wegen unsichtbaren Umgehens mit Feuer und Licht trotz Verwarnung; 5. wegen Thätilichkeiten und groben Beleidigungen gegen den Unternehmer und dessen Stellvertreter, sowie ihrer Familienangehörigen; 6. wegen vorsätzlicher Sachbeschädigung zum Schaden des Unternehmers oder eines Mitarbeiters; 7. wenn sie Familienangehörige des Unternehmers, seines Vertreters oder der Mitarbeiter zu Handlungen verleiten oder zu verleiten suchen, die gegen die Gesetze oder guten Sitten verstossen; 8. wenn sie mit Familienangehörigen des Unternehmers oder seines Vertreters derartige Handlungen begehen; 9. wegen Unfähigkeit zur Arbeit oder wegen abschreckender Krankheit. Die Gründe Nr. 1 bis 8 gelten nicht mehr als Entlassungsgründe, wenn sie dem Unternehmer länger als eine Woche bekannt sind. Die Arbeiter können ohne Einhaltung der Kündigungsfrist die Stellung aufgeben: 1. wenn sie zur Fortsetzung der Arbeit unfähig werden; 2. wenn sie oder ihre Angehörigen vom Unternehmer oder dessen Stellvertreter grob beleidigt oder misshandelt werden; 3. Wenn der Unternehmer, sein Vertreter oder deren Angehörige die Arbeiter oder ihre Angehörigen zu Handlungen verleiten oder zu verleiten suchen, die gegen die Gesetze oder die guten Sitten verstossen oder mit den Angehörigen der Arbeiter solche Handlungen begehen; 4. wenn der Unternehmer den Lohn nicht in der vereinbarten Weise auszahlt, bei Stücklohn nicht für ausreichende Beschäftigung sorgt oder die Arbeiter übervertölt; 5. wenn Leben oder Gesundheit der Arbeiter einer Gefahr ausgesetzt wird, die bei Antritt der Stellung nicht zu erkennen war. Der Grund unter Nr. 2 ist hinfällig, wenn er dem Arbeiter länger als eine Woche bekannt ist. Bei mehr als 14 tägiger Kündigungsfrist kann jeder Theil auch aus anderen „wichtigen Gründen“ die Auflösung des Arbeitsverhältnisses ohne Kündigung verlangen.

Kontraktbrikturstrafen. Unternehmer können eine Kontraktbriktur-Entschädigung verlangen. Sie beträgt für jeden Tag der unverfüllten Vertragszeit einen ortsüblichen Tagelohn, insgesamt jedoch nie mehr als sechs solche Tage-löhne. Dieselbe Forderung kann der Arbeiter an den Unternehmer geltend machen. Der Nachweis eines entstandenen Schadens ist nicht notwendig. Wird diese Forderung geltend gemacht, so kann weder die Erfüllung des Vertrages, noch ein weiterer Schadenersatz gefordert werden.

Zeugnis. Beim Abgang können die Arbeiter ein Zeugnis über Art und Dauer ihrer Beschäftigung fordern. Das Zeugnis ist auf Verlangen der Arbeiter auch auf ihre Führung und Leistungen auszudehnen. Das Zeugnis darf mit keinen Merkmalen und heimlichen Zeichen versehen sein.

Clarens. Herr Brun-Mount, der neue Besitzer des Hotel Roy führt dieses Geschäft künftig unter dem Namen Royal Hotel weiter.

Lugano. Der hiesige Hotelier-Verein hat die Herausgabe des „Fremdenblattes von Lugano“ auf eigene Rechnung übernommen.

**Aldorf.** Das Hotel z. Teil ist aus dem Besitz der Frau Müller-Vonderach in denjenigen des Herrn Baumeister Emil Baumann von Wassen übergegangen.

**Lausanne.** M. Baur, ancien directeur de l'Hôtel du Nord, vient d'acquérir de M. Quiliher l'Hôtel du Lac, place du Faoucon, et il l'exploitera sous le nom d'Hôtel-Pension Baur.

**Telephon.** Zwischen den Regierungen Frankreichs und der Schweiz ist ein Uebereinkommen erzielt worden für die Schaffung einer internationalen Telephonlinie Genf-Lyon.

**Zürich.** Das bekannte Waldhaus Dolder erhält nach den Plänen von Architekt Gross einen Saalbau für 1200 Personen im Kostenvorschlag von 19,882 (gleiche Periode 1897: 17,580).

**Vom Bodensee.** Die Stadt Lindau hat auch im abgelaufenen Jahre einen vermehrten Fremdenverkehr zu verzeichnen. Es logirten in den Hotels und Pensionen 50,410 Freunde gegen 50,074 im Jahre 1897.

**Graubünden.** Das Bad Poiden ist nicht, wie irrthümlich von der Presse gemeldet, an Familie Wenger, sondern an Herrn J. Vincenz-Tuor, bisher Inhaber des Hotels Lukmanier in Hanz, übergegangen.

**Schwyz.** Für die Strassenbahn Schwyz Seewen soll etwas mehr als die Hälfte des erforderlichen Kapitals gezeichnet werden sein; indessen ist an dem endgültigen Zustandekommen der Bahn nicht zweifelhaft.

**Weltausstellung Paris 1900.** Das Bureau des schweizerischen Generalkommissärs wird mit dem 12. Januar 1899 von Jean nach Paris, No. 20, Avenue Rapp, übersiedeln. Das Bureau des Generalsekretärs verbleibt bis auf weiteres in Zürich, Bahnhofplatz 13.

**Die internationale Schlafwagen-gesellschaft** lässt seit dem 1. Januar a. r. ihre Luxusseine Calais-Méditerranée-Express bis San Remo laufen. Sie hat jetzt auch den drei Mai wöchentlich einen Luxuszug zwischen Kairo und Luxor in Egypten eingerichtet.

**Vevey.** Herr Ant. Riedel lässt in seinem Grand Hotel du Lac die Central-Warmwasserheizung in sämtlichen Räumen installieren, auch werden ausser einer neuen Fassade noch sonstige Verbesserungen im Hause vorgenommen, weshalb der Betrieb während einiger Wochen eingestellt ist.

**Zeitungspot.** Laut einer Statistik des internationalen Bureaus des Weltpostvereins entfallen auf den Kopf der Bevölkerung durch die Post beförderte bestellte Zeitungsexemplare: Schweiz 35,06, Dänemark 30,96, Deutschland 21,14, Belgien 6,04, Österreich 4,19, Frankreich 1,5.

**Lugano.** Die Eröffnung des neuerrichteten Hotels Europe, Eigentümer: Frau Hirt-Wyss & Cie., findet am 1. Februar nächsthin statt. Das Hotel befindet sich in Paradiso, am See; es ist mit dem modernsten Komfort eingerichtet, enthält 90 Zimmer, 35 Balkone, Aufzug, elektrisches Licht, Warmwasserheizung etc.

**Russland.** Dem „Rig. Tgbl.“ zufolge werde es den russischen Hotelbesitzern zur Pflicht gemacht werden, Haushäppchen zu halten, um den Angeisten nach Paradies das Erforderliche bieten zu können. Glieder der Sanitätskommission sollen von Zeit zu Zeit den Inhalt dieser Apotheken kontrollieren.

**Spiez-Frutigen-Bahn.** Letzten Freitag ist dem bernischen Regierungsrat der Finanzausweis für die Spiez-Frutigenbahn (erste Sektion der Lötschbergbahn) vorgelegt worden. Die Bewilligung der staatlichen Subvention wird in der nächsten Session des Grossen Rates zur Behandlung kommen. Die Arbeiten sollen am 1. Mai beginnen.

**Appenzell I.-Rh.** Die Initianten für eine Säntisbahn scheinen laut „B. Tgbl.“ in Verbindung mit der Firma Brown, Boveri & Cie. und Dr. Riche Preller wieder energisch an der Arbeit zu sein, und man erwartet, dass die Bundesversammlung in der Junession die Konzession werde erteilen können. Die benötigten Finanzen seien schon jetzt nahezu gesichert.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen.

**Basel.** Die Eröffnung der neuen Hotels Hôtel des Bains und Hôtel des Thermes ist für den 1. Februar 1899 vorgesehen